XII. évfolyam. Celldömölk, (Kisczell) 1910 december 11. 50. szám.

KEMENESVIDÉK

KÖZERDEKU FUGGETLEN UJSAG.

(„KISCZELL és VIDÉKE“) Megjelenik minden vasárnap. („KISCZELL és VIDÉKE“)

Előfizetési ár:
Egy évre . . . . 8 kor. | Negyedévre . . 2 kor. —
Fél évre . . . . . 4 „ | Egyes szám ára — „ 20 „
Szerkesztővel értekezhetni: kedd, szerda és csütörtökön.

Felelős szerkesztő:
Huss Gyula

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Celldömölk, Dömölki-utca, Gombás ház — Ide intézendők a lap szellemi és anyagi részét illető mindennemű küldemények.

Váljunk el?

A társadalmi élet jogszabályokkal kormányoztatik. Minden egyes akciója törvényekkel rendezvék, ugy, hogy egészen bátran mondhatnók azt, hogy a társadalom nem egyébb, mint jogszabályokkal, törvényekkel és kötelességekkel körülhatárolt emberek egyesülete, közülete. A modern ember s egyben a modern társadalom az abszolut szabadság felé vágyódik s egymásután feltöri, megsemmisiti azokat a bilincseket, melyeket reá a régi idők hagyománya, a vallás reá vert. Az ujabbkori áramlatok minden társadalmi törvény szigoruságát enyhiteni igyekszik, mert az emberi élet végcéljának, sőt egyedüli céljának a boldogság lehető elérését tekinti, a boldogság pedig, mely rokon eredetü a szabadsággal, a sok korlátozás következtében sokszor elmarad, hogy az emberi egyedeket a sivár jelen vigasztalhatatlanságával büntesse.

Az abszolut boldogság e földön elérhetetlen, a relativ boldogság elérésére is sok olyan eszközre van szükségünk, mely eszközök legtöbbjétől a kiméletlen végzet, már amugy is megfosztotta legtöbb embertársunkat. Ha már most mi földi tényezők igyekezünk különféle rossz törvényekkel és szabályokkal utját állani annak, hogy legalább a relativ boldogság jusson egynémelyikünk osztályrészül, akkor termeszetesen mi magunk vagyunk okozói annak, hogy a boldogtalanok száma e szomoru földön még jobban szaporodjék.

A házasságkötés, mely a legszebb s legköltöibb előjelek mellett kötődik, légtöbbször egyik legerősebb támasza, mondhatnók talpköve a modern társadalmi életnek. De a haladó korszak gondolkodó emberei rajöttek már arra is, hogy a „holtomiglan-holtodiglan“ gyönyörü kijelentése nem állhatnak meg tulajdonképeni értelmükben, mert bizony igen sok, sőt a légtöbb modern házasság nem az egymás megismerésén, egymás megbecsülésén alapszik, hanem azon a hibás dogmán, hogy a leányoknak férjhez kell menniök s ezért a férfiaknak meg kell nősülniök. Igy jön létre azután a sok elhibázott házasság, mely azután csak a későbbi megismerés után teszi boldogtalanná a házastársakat, ugy, hogy az egymás mellett élés lehetetlen, vagy csendes, sokszor lármás tragédiák szülőanyja.

A modern társadalom kötelessége tehát, hogy azokat a kötelékeket, melyeket egy ezeréves vallási törvény egy egész életre szabott meg, felbonthassa s igy megakadályozza, hogy az emberek relativ boldogsága ne érvényesülhessen. Meg kell könnyitenie a válást, mert a mai élet törvényei igen lényegesen különböznek annak a korszaknak törvényeitől, melyekben a „holtomiglan-holtodiglan“ gyönyörü s valóban poetikus szabványai készültek.

S vajjon mit látunk ebben az irányban? A modern államok törvényhozásai tényleg igyekeznek is a régi s elavult házassági törvényeken enyhiteni, a válást megkönnyiteni s igy az egymással amugy sem élhető emberek különválását lehetővé tenni. Ezek után tehát a mi törvényhozásunk amaz intézkedését, melylyel a válás lehetőségének szigoritását célozza társadalmi szempontból elitélendőnek tartjuk s nem emelhetjük fel eléggé tiltakozó szavunkat azon törekvések ellen melyekkel, a modern élet szabványait s szokásait, de egész modern életberendezésünket nem ismerő törvénytudók oly elhatározását erőszakolják esetleg mireánk, mely sem testünknek, sem lelkünknek nem kell.

Ha az együtélés lehetséges, egy tisztességes ember sem fog a vállásra gondolni, de ha két egymást meg nem értő

A peches ember legendája.

Irta: KÁLMÁN JENŐ

A peches ember egy szép, napsütéses reggelen betért a Rókus kápolnába. Ez csupa véletlenségből történt, bár sokan azt állitják, hogy belülről jövő véletlen nincs. Mondjuk tehát ugy, hogy a peches embert valami behuzta a templomba. Igy kellett lenni, mert amint tájékozódni kezdett a lágy homályban, azonnal meglelte, miért jött ő ide. A középső hajó közepetájáról ugyanis egy ismerős szent integetett feléje, a jó Szent Antal, akihez gyermekkorában annyit imádkozott. Ez azonban nagyon régen volt és a peches ember hasztalan keresgélt az ima formulája után, nem tudott rájönni semmire. Csak odalépett a Szent elé és maga formulázta egyszerü stilusban ilyenformán mondta el könyörgését:

— Szent Antal itt áll előtted a te régi tisztelőd. Bevallom, elfeledkeztem már rólad, de te emlékezel rám, mert ime hivtál és én jöttem. Már azt azt is tudom: miért. De — engedd meg ó Szent Antal, — kissé rendbe szedem a mondanivalóimat, mert olyan hirtelen jött mindez, hogy egyelőre csak az érzéseim dolgoznak. Érzem, hogy a szegények patrónusa vagy és tudom, hogy szivesen segitesz ezen a nagy internacionalis felekezeten, amelybe én is beletartozom.

— Talán segithetsz rajtam, ó Szent Antal hiszen te nem utasitod el magadtól a benned bizókat, te az emberszeretet szentje vagy, a legmagasztosabb és legokosabb. Annyit már bizonyára értesz, hogy segitségre szorulok. Nekem már nem használt semmi, ó Szent Antal a hivatalomból kidobtak, mert elhanyagoltam a kötelességeimet, dolgozni nem tudok, mert nincs ben nem energia, koldulnom nem lehet, mert telve vagyok álszeméremmel, lopni nem merek, mert tisztelve félem az emberi törvényeket. Ahogy látsz, ó Szent Antal, én vagyok a föld legnyomoruságosabb teremtése. És mindezt a lóverseny tevé.

— Ne itélj el, humanizmus szentje, — hiszen te is ember vagy. A fölmenőim csupa páriák voltak, akik másoknak dolgoztak és magukuak koplaltak. Isten tudja, hány nemzedék elfojtott kéjvágya halmozódott bennem össze, hogy kitörjön belőlem. Hány ember sivár nyomoruságát akartam megboszulni egy gyönyörben keresztül élt életben. Nem sikerült. Itt állok csupaszon és ha ugy tetszik, választhatok a legolcsóbb halálnemek között. Már mentem is a tulvilág felé, de te meg állitottál.

— Most itt vagyok várom, hogy segits. A lóverseny által, amely tönkretett és amely egyedüli reménységem. Még van egy revolverre valóm Talán mégsem kell. Talán mégis az életre születtem. Talán legyüröm a te segitségeddel a fekete árnyakat, amelyek rátelepednek a szivemre és ölnek, fojtogatnak, ledöntenek. Szent Antal segits!

— Láted — most következik könyörgésem üzleti része — nem kivánom igyen. Amit nyerek, megosztom szépen, testvéri módon a szegényeiddel. Nekem fele, nekik fele. Én is élek, nekik is jut. És idehordom hiven, lelkiismeretesen minden vagyonomnak felét, itt helyezem el a te perselyedben, vagy — ha gazdaságra segitesz — intézeteket alapitok a gyámoltalanoknak és istápolója leszek a nyomorultaknak. Áll az alku?

A szárnyas ajtók hasadékán egy bolond kis sugár surrant le a nap fényéből és bearanyozta a szent jóságos képét

— A szent mosolyog, a szent helyesel! — konstatálva boldog örömmel a, peches ember és ebben a pillanatban visszatért ólmos tagjaiba a diadalmas élet. Emelt fővel lépett ki a templom ajtaján és teli tüdővel szedte a friss, illatos le-

[illegible] rossz törvény megváltoztatásával, csakhogy nyujtsunk nekik módot, hogy minél gyorsabban mi nélkülünnyeinkben valhassanak el egymás közt és szüntessék meg a földi pokol helyét az ilyen egyesülésekkel jegyértelmű.

[illegible] a férjért. — Férjnélküli asszonyok. — Az emancipáltak klubjában. — Fáklya a családdal!)

Természetes, hogy az amerikai nők azok, akik hadat üzennek a házasságnak. Csak ők lehetnek oly merészek, akik kijelentik, hogy nem kell a nőnek mindenáron férjhez menni. Az óvilágban minden női mozgalom dacára mindjobban erősödik a küzdelem a férj után, ellenben Amerikában klubbot alakitottak fiatal lányok a következő jelszóval:

— Nekünk jogunk van arra, hogy hajadonok maradjunk.

Nálunk Európában, ahol egy millióval több nő van, mint férfi, ugyancsak van a férjhez nem menésre jelszó, csakhogy az egészen másként hangzik:

— Nekünk az a szomoru sorsunk, hogy hajadonoknak kell maradnunk.

És tényleg szomoru is Európában a hajadon nők sorsa. Szociális szempontból talán a nők javára elég intézkedés, de társadalmilag nagyon sok kivánni valót hagy maga után a férjetlen nők helyzete. Különösen azoknak a nőknek kellemetlen a férjnélküli állapot, akik kénytelenek a társaságban élni. Ez az oka, hogy el sorban a jótársaság leányai törik magukat a házasság után és nem egyszer nyujtják kezüket olyan férfinak, akiről biztosan tudják, hogy nem az a férj, aki után vágyakoznak. De mégis férj és ez sokat jelent. A nő már azzal is szerepet játszik, hogy férjesasszony. A leány, akinek nincs oldalán a természetes védő, csak akkor játszhatik szerepet a társaságban, ha előbb bebizonyitja, hogy a saját lábán állva is önnálló személyiség.

Nálunk a leánynak nagyon megalázó szerepe van a társaságban. Amig fiatal, addig csak a háta mögött áll az édes anyja, de amint kinőtt a gyermekszokványból a társaságban már nincs keresni valója.

Másként áll a helyzet Amerikában. Ott a leányoke, a férjetlen nőké az első hely. Minden férfi kozelébe igyekszik es kitüntetésnek veszi, ha bevezetheti a leányt a társaságba. A leány érdekes, előtte még nyitva áll a világ. De ezen túl is más élete van az amerikai leanyoknak mint a miénknek. Magunk ellát kirándulnak, sportolnak, játékokat, mulatságok, szórakozások. Az amerikai leanyok teljesen szabadok. Ha ha jön egy férfi, akit a kezükbe kari az szerelmessnek, a leány első sorban az nézi, vajon személyiségje jövendőbelje, akiért a leany szabadságot érdemel felelősséggel. Meg tudja-e tartani nejét abban a rangban, amelyben van, vagy tudja-e emelni helyzetét?

Az amerikai leány olyan férjet keres, aki anyagilag biztositani tudja őt, egész munkaerejét, keresetét, törekvését nejének rendelkezésére bocsátja. És az asszony alig szolgaltat azért megfelelő értéket, legalább alig, európai fogalmak szerint. Az amerikai asszony elvezi a férje pénzét, a maga részére drága toaletteket vasarol. A háztartással édes keveset törődik es a gyermekeket rendszerint fizetett emberekre bizza. És az amerikai nők szerint ez helyes. A férj örüljön, hogy egyáltalában van felesége, aki kimenti őt a legenyelet kóborlásaitól. A nő mindent megtett azzal, hogy férjének nejévé lett, a férj is tegyen meg mindent, hogy érette nagy áldozatot hozó nejének mindent megszerezzen, amire csak szüksége van.

Ahol ilyen a felfogás a házasságról, ott [illegible] nem csoda, ha alakul egy leányegyesület, amelynek mottója a férjhez nem menés joga. A szövetségnek egyébként más céljai is vannak. Nem csak azt akarja elérni, hogy a leanyok ne menjenek férjhez, helyesebben, hogy ne kelljen férjhez menniök, de azt is, hogy bizonyos mértékben a családjuktól is függetlenek legyenek. Az egyesület kényszeriteni akarja az anyákat, néniket és hozzájuk hasonló rokonokat, hogy respektálják a klub tagjainak szabad elhatarozási jogát. Egyetlen amerikai leanyt se kényszerithessen a családja férjhezmenésre. Ha a miss nem akar férjhez menni, hát nem megy. Családjának ehhez semmi köze, merj a férjhezmenés egyedül a leány ügye, nem pedig a családjáé. Ne lehessen valakit arra kényszeriteni, hogy asszony legyen azért mert a családja ugy akarja.

Érdekes, hogy Japán is most hozott törvényt, amely megengedi, hogy hajadonok maradjanak a leányok. Ez ideig évszázadok óta fennálló törvény kényszeritette a japán nőt arra, hogy harminchat éves koráig férhez menjen. Amely leany ezt a kort betölötte és nem talált férjet azt „hivatalból" férjhez adták. Ennek az napotnak ma már vége. Csak az a kérdés, vajjon a japán nők örülnek-e a liberális törvénynek, amely megengedi nekik, hogy nemenjenek férjhez. Nem volt-e jobb, amikor minden leány fokötő alá jutott ha máskent nem hivatalból.

vegőt, amely tavasz táján olyan édes azoknak, akik még reménlek.

Aznap délután a peches ember befogta rozsnant szekerébe a szerencsét. Nyert és nyert. A mi pénzt az egyik futamon kapott rátette a következőre. Odafönt a Szent Antal keze kavarta a kártyákat és — hiába, amit egy szent akar, elég az hozza, hogy estére kelve a peches ember sok nyomoruságot látott pénztárcája duzzadt a százasoktól. A szép, kék bankók jól megférték egymás mellett és ur i passziókra animálták uj tulajdonosukat. Egy gummirádlist!

És benne ült a gummitalpu kocsiban, mely lágyan ringatta a boldog embert, aki ebben a pillanatban arra gondolt, hogy milyen rossz volna most lyukas cipőkkel kavicson törtetni a szomoru emberáradattal.

— Veszek szép, szélesorra, finom cipőt, — biztatta magát mosolyogva — veszek elegáns felöltőt, veszek . . . mindent megvásárolok, ami szép, ami uri és ami nekem tetszik.

Közben feltünedeztek messziről a Rókus sárga, szomoru falai. A Rókusról eszébe jutott a szent, a szentről a fogadalom.

— Oh Szent Antal! — fuldoklott a nagy gyönyörüségtől, — hát mégis megsegitettél. De ne félj, hálás is vagyok érte. Most mindjárt le szállok.

— De mikor olyan jó itt a kocsiban — ellenkezett benne a tagadás első hirnöke — és te most ülsz elöször ilyen finom, uri alkalmatosságban.

Ez a gondolat szeget ütött a fejében. Most már viaskodott az elhatározásával és a mikor a kocsi a Rókus előtt robogott, már a gombjain számitotta, igen, vagy nem. A gombok azt tanácsolták, hogy igen. De már akkor ismét elhagyták egy utcát és gyalog vissza olyan rossz, olyan nem uri

— Elvégre nem is olyan sürgős — gondolta megadással a peches ember. — A Szent Antal szegényei akkor sem károsodnak, ha holnap ta lálják meg a perselyben a ropogós ezreseket. Milyen meglepetés lesz az!

Azonban ideje volt már vásárláshoz látni. Sorba jöttek a divatkereskedések, a szabó, a cipőüzlet és mert Budapesten semmi sem hosszokányosság egy óra mulva a peches ember ugy füstölt mint egy született gróf.

Ez neki is eszébe jutott, amikor mint perfekt uriember először nézte magát végig egy előkelő vendéglő nagy falitükrében.

(Folytatjuk.)

RENDELÉS
[illegible] szerint
Mindenfajta
felső kabátok,
téli kabátok,
varrott bundák,
szőrszálas bundák,
szalon öltönyök,
fiu ruhák,
angol sacco öltönyök.
Első rangu szabás és munka. Jutányos árak.
DEUTSCH F. KÁROLY és Tsa
férfiszabók
Budapest, VII., Ferencziek-tere 2.

UJDONSAGOK.

— **Czilléhmlki petició** ügyében, mint ismeretes a kir. Curia masodik választási tanácsa *Zachár* Emil elnöklete mellett elrendelte a beadott panaszok megvizsgalását és a tanuk kihallgatását s evvel a győri kir. itelőtáblát bizta meg. A kir. tábla a mult héten többek részere idezést küldött s a tanuk kihallgatását a jövő év első havában fogja Cel dömölkön és a járás több községeibeq foganatositani.

Kerületünk orsz. képviselőjének nősze. Mint értesültünk, *Ostffy* Lajos dr., kerületünk orsz. képviselője, december 3-án vezette oltarhoz Budapesten *Vidos* Micit, Vidos József kemenesmihalyfai földbirtokos leányát. A fényes esküvő a budai református templomban folyt le, tanuk voltak Kenessey Kálmán foldbirtokos és Vidos Aladár császz. és kir. kamarás, huszárfőhadnagy. Az esketést Kenessey reformatus püspök végezte.

— **Lemondott községbirak** Garas Dávid alsómesteri, Kontor Samuel tokorcsi, Kovacs Ferenc kemenesmihályfai, Döbröntei István csöngei, Szabó József kemenessömjéni, Tompos József kissömlyói, Varga István borgátai, Móric Gyula bobai, Kertész Mihály sági, Baráth Mihaly kocsi, Szabados Gábor kemenesszentpéteri, Szényi Sándor kemenesmagasi-i, Sebestyen Dávid, kisköcski, Kovács János szergényi, Kis Antal egyházaskeszői és Németh Ferenc varkeszői községbirák tisztségükről az év végén lemondtak. Lemondó kérvenyükre a főszolgabiró intézkedett, s a választások elnökeit megbizás végett az alispánhoz beterjesztette.

— **Iskolakötelesek a korcsmában.** Dacára, hogy törvényes intézkedés tetetett, hogy iskolaköteles 14 éven alinl gyermekek részére a korcsmárosok szeszes italokat ki ne szolgáltassanak, mégis áthágják többen a tilalmat. Legutóbb a mult hó 27-en Csiszár Szigmond szentmiklósfai korcsmárns helyiségében Hajdu János pápoci fiu mulatott felnőttek társaságaban. Midőn ezért a korcsmárost feljelentették, azzal védekezett, hogy ő nem tudta a fiu eletkorát, aki jelenleg 14 ik életévében van. Hogy míve fejlődik, megmutatja a jövő.

— **Hetivásárunk forgalma** ezideig mindig bő volt, minthogy a lefolyt héten csütörtökön a katholikus vallásunknak szeplőtelen fogantatás ünnepe volt, a hetivásárt szerdán tartottak meg s ezért a rende el kisebb volt, ugyanis a környék nagyobb városaiban is ekkor tartatik a hetivásár s a forgalom megosztott.

— **Magyar nevek.** A belügyminiszter most adott ki egy füzetet, melyben az 1910 január 1-től junius 30-ig történt magyorositott neveket közli. A 48 oldalra terjedő füzet 2250 uj magyar nevet mutat ki.

— **Uj vasuti fuvarlevelek.** A kormány uj vasuti fuvarleveleket bocsát ki, melyeknek használata uj évtől kezeve kötelező. A most forgalomban levő fuvarlevelek 1911 február végéig ujakra kicserélhetők.

— **Ezékházülnek a jövő évi szerszára.** A jövő évi ujoncok idejekorán való sor alá állitása tárgyában a m. kir. honvédelmi miniszter leira-

tot intézett Vasvármegye alispánjához. A jövő évben az 1890—1889—1888-ik években született állitásköteleesek kerülnek sorozás alá. A sorozásra alá eső állitáskötelesek jelentkezésére irányuló felhivásokat a honvédelmi miniszter egyidejüleg megküldötte. Azok az állitáskötelesek, akik a véderőtörvényben előirt kedvezményekre igényt tartanak, tartoznak ebbeli igényüket januar vagy február hónapokban a járási tisztviselő előtt, legkésőbb azonban a fősorozás idején a sorozóbizottság előtt, érvényesiteni és okmányilag igazolni. Eddig a kedvezményekre illetékesek legtöbbször csak akkor folyamodtak mikor, már besoroztattak, sőt nem ritkán, mikor már tényleges szolgálatra is behivattak. A miniszter most arra utasitja a járási tisztviselőket, hogy a véderőtörvény utasitásaihoz a legszigorubban alkalmazkodjanak s a kedvezményekre igényt tartó állitásköteleseket kérelmük idejekorán leendő benyujtására figyelmeztessék.

— **Járványos betegségek.** Jánosháza nagyközségben Kiraly János dr. járásorvos jelentése szerint a kanyaró járványszerüen fellépett. E járvány miatt már korábban bezárták az ovodát, mig a járvány terjedése miatt a járásorvos intézkedésére a celldömölki főszolgabiró december 7-én kiadott rendeletével Jánosházán az összes iskolákat bezárták bizonytalan időre.

— **Munkásházak létesitése.** Somogyi Miklós vármegyei tiszti főügyész és dukai Takách Márton járási főszolgabiró december 13-án Simonyiban és 16-án Vönöck községben helyszini szemlét, az elüljárósággal pedig értekezletet tartanak munkásházak létesitése targyában.

— **Házi tolvajok.** Papoc községben november 28-én Lukács Kelemen ottani lakos kárára ennek kamrájából 2 zsák rozsot elloptak 16 K. 40 f. értékben. A nyomozas megejtése után az ostffyasszonyfai örs kinyomozta, hogy a tolvajlást Hajdu János és Hajdu Gyula pápóci lakosok követték el, akiket a celldömölki kir. járásbiróságnál feljelentettek.

— **Állatbetegségek a járásban.** A járásban általánosan uralkodó száj és körömfájás a legutóbb Ság, Ostffyasszonyfa és Csönge községekben fellépett, melyek rögtön lezárattak.

— **A tüdővész pusztitása hazánkban.** Megdöbbentö szám, mely a belügyminiszterium most kiadott jelentésében foglaltatik: Az 1908-ban Magyarországban tüdővész következtében elhunyt: 65.694 egyén. A folyó 1910. év április havában a Dunántul szomszedos vármegyei közül a tuberkulozisban elhaltak száma igy oszlik meg, Győr 46, Moson 31, Somogy 131, Sopron 86, Veszprém 87, Zala 174, Vas megye 131 egyénnel a vezetők között szerepel. Dunántul összes vármegyéi között elhalt tüdőgümőkorban 1044 egyén.

— **Uj kórház létesitése** tárgyában Markovits Sándor dr. járásorvos vezetése mellett nagyarányu mozgalom indult meg Vasvárott. A járás községeinek bevonásával már értekezletet is tartottak a mult vasárnap.

— **Magyarlap Boszniában.** Bosznia fővárosában Szerajevóban, folyó hó 18-án „Bosnyák Hirlap" cimmel magyar nyelvü hetilap indul meg Kiss Dezső felelős szerkesztésében.

— **Husvizsgálatunk ügye.** A földmivelésügyi m. kir. miniszter körrendeletet intézett az ország összes vármegyéihez, melyben elrendelte, hogy a magánháztartás körében való fogyasztás céljából leszurt sertések, juhok és kecskék husának és huskészitményeinek a magánháztartásban nem szükséges felesllege csak abban az esetben bocsátható áruba, ha azok élő állapotban, valamint leölés után szabályszerü állatorvosi vizsgálatban részesültek. A celldömölki járásban csak egy állatorvos létezik, holott a munkaköre oly nagy, hogy azt még oly időben is, amikor állatbetegség nem uralkodik, csak nagy nehezen birja egy szorgalmas járási állatorvos a nagyközönség hátrányára is imigy-amugy ellátni. A fenti rendelet folytan ha nálunk egy hentes, avagy egy korcsmáros vasárnap korán reggel megöl egy sertést, mert különben vevőit nem tudja kielégiteni, csak azon esetben adhat el egy [illegible] is, ha a hus az állatorvos által történt megvizsgálás után a pecséttel felülbélyegezve van. Ha pedig az orvos, — amint gyakran meg is történt már, — Jánosházán esetleg más községben városunktól távol időzik, károsodik az iparos, mert a hust eladni nem szabad neki, de kellemetlenül jár a vevő is mert a megszokott helyéről idegenhez kell fordulnia, hogy a szükségletét beszerezhesse. Ha esetleg mégis kijön a türelméből a husiparos és bármily csekély husot is elad a be nem bélyegzett, vagyis felül nem vizsgált husból, szigoruan meg lesz büntetve, sőt már a harmadik hasonló esetben megvonják tőle az árusitási engedélyt. Ki a főbünös és mi a teendő a jelen esetben? Ez itt a kérdés. A mi nézetünk, hogy nálunk Celldömölkön egyedüli hibás a községi elöljáróság, mert ha tényleg igy áll a dolog, amint elősoroltuk és hogy igy van, az bizonyos, kérdezzük tehát, miért nem intézkedett sürgősen már egy husvizsgálói állás szervezéséről? Még egy módozata volna, két állatorvosi kerületre osztatnék fel Celldömölk és Jánosháza székhelylyel, akkor a celldömölki körzet állatorvosa, aki jelenleg Celldömölk husvizsgáló biztosa is, nem volna kénytelen a jánosházai körzet községeiben oly gyakran távollenni a központtól és a husvizsgálatot a vágó iparosok s a közönség [illegible] gyorsabban tudná teljesiteni.

(*Türelmes*)

— **Rendelet.** A kereskedelmügyi m. kir. miniszter 70974/910 számu rendelete a cs. és kir. hadi hajókra szóló posta utalványokat tárgyában:

Az idegen tengeren járó cs. és kir. hadihajókra szoló postautalványokat 1911 évi január hó 1-től kezdve már nem nemzetközi sárga szinü hanem a m. kir. posta által a belföldi forgalom részészére kiadott rózsaszinü ürlapon kell kiállitani.

Budapest 1910 november 22-én.

Hieronymi s. k.

— **Felakasztotta magát.** Csinder Németh János Celldömölki lakos e hó 8-án délben a Dömölki utcai lakásán a padláson felakasztotta magát. Nevezett már ezelőtt mintegy két évvel követett el hasonló kisérletet, de akkor észrevették és levágták, most azonban sikerült. Mikor észrevették meg meleg volt a teste, azonban élet már nem volt benne.

— **A legénység zsold emelése.** A kaszárnyák falain belül bizonyára nagy örömet fog kelteni hogy december hó 1-től a legénység már az idei hadügyi költségvetésben megállapitott magasabb zsoldot fogja kapni. E zsold emelésnél két osztályt állapitottak meg. A magasabb osztályu zsoldot kapják a három évet tényleges szolgálatban eltöltött tiszt és hivatalnok jelöltek, valamint a tovább szolgáló altisztek, a többiek reszére az alacsonyabb osztályu zsoldot folyósitják. E szerint tiszt- és hivatalnok jelöltek, őrmesterek alacsonyabb osztályu zsoldja napi 70 fillér, magasabb osztályu zsoldja 90 fillér. Szakaszvezetők 48—70 fillér. Káplárok 36—40 fillér. Őrvezetők 24 fillér. Közlegények 16 fillér. A „reggeli pénz" fejenkint 5 fillérről 7 fillerre emelkedik. Az ugynevezett előpénz (Handgeld) a lovastüzéreknél és szekerészeknél 6 koronáról 7 koronára emelkedik. Humánus intéskedés, hogy katonai kórházban levő betegek részére is megállapitják a zsoldot. Tiszt és hivatalnok helyettesek, őrmesterek 20 fillért, szakaszvezetők 15 fillért, káplárok 10 fillért, őrvezetők és közlegények 6 fillért kapnak naponként. Az invalidus házakban ápoltak zsoldja: őrmester 20 fillér, szakaszvezető 18 fill. káplár 16 fill., őrvezető 10 f. legénység 6 f.

— **Bővitik a Balatoni vasut állomásait.** Köztudomású, hogy Zalamegye pompás uj vasutjának, a tapolca—budapesti vonalnak állomásait majdnem kivétel nelkül szükebbre szabták, mint aminő állomási felszereléseket az egyre növekedő forgalom okvetlenül megkövetel. A hibát most drága pénzen kell reparálni. Amint ugyanis feltétlenül megbizható helyről értesitenek bennünket, a kereskedelmi miniszter megakarja szüntetni a balatoni vasut egyes állomásain azokat az akadályokat, amelyek az élénk forgalom lebonyolitását lépten-nyomon gátolják. Erre nézve első teendőnek az illető állomások kibővitését, az állomási vágányok meghosszabbitását, [illegible] kitérők épitését tartja. Egyelőre [illegible] ban csak a börgöndi s a tapolcai csatlakozó állomásokat fogja kiépittetni 400 ezer K. költséggel, mig a többi, közel másfél millióra becsült munkát a jövő évre halasztják.

— **A marhalevelek német forditása.** A külföldre szállitott állatokról kiállitott marhalevelek szövege rendszerint német nyelvre forditandó le. Eddig sok zavar mutatkozott körul, hogy tulajdonképen ki tartozik [illegible] forditásról gondoskodni az állattulajdonos-e, vagy a marhalevél kiállitója. Most a m. kir. földmivelésügyi miniszter kimondotta, hogy e német nyelvre való forditásról az állattulajdonos tartozik gondoskodni. Ezért a forditásért, ha a marhalevél kezelő teljesiti, ezért annyit fizet, mint az egészségügyi bizonyitványért, vagy uj irányitásért, vagy leirásért 4, azaz négy fillért. Ugyan ez az eljárás követendő élőbaromfiak vasuton, vagy hajon való szállitásához szükséges származási és egészségügyi bizonyitványok, valamint a leölt baromfi s [illegible] nyerstermények kölcsönös forgalmához szükséges származási bizonyitványok kiállitása s leforditása alkalmával. Utóbbiak bélyegmentesek s kiállitásukért 20 fillér jár.

— **Telekkönyvi dijnokok.** Az igazságügyminiszter közhirré tete a hivatalos lapban a telekkönyvi dijnokok fizetésére vonatkozó rendeletét. E szerint a telekkönyvi átalakitó-dijnokok napi-[illegible] dijnokoknak a napidija alkalmazásuk tartama alatt képességére, szolgálmára és magaviseletére való tekintettell fokozatosan 5 koronáig felemelhető. A napidij felemelése az igazságügyminiszternek van föntartva. A rendelet hatályba lépte előtt fölfogadott átalakitó dijnokok többé nem ideiglanes napidij-pótlékban, hanem már e rendeletnél fogva a napidijnak az illetékes napidijpótlék összegnél való fölemelésében részesülnek.

— **A nyugdijtörvény revizója.** A pénzügyminisztériumban serényen folynak most már igen előrehaladott stádiuma jutottak azon előkészitő munkálatok, melyek az állami tisztviselők, altisztek és szolgák nyugdijáról rendelkező törvény korszerü reformjára vonatkoznak. A most ervenyben levő 1885. XI. t.-c. és az azt [illegible] t.-c. sok rendelkezése meg-[illegible] különösen az özvegyek és [illegible] ára és a gyermelkezései sok panaszra [illegible] et [illegible] gáltattak [illegible] a [illegible] zött A törvényjavaslattal némelyekára a minisztertanács is foglalkozik és rövidesen a parlament ele kerül.

TÖRLEY
TALISMAN
CASINO RÉSERVE

Petánczi
savanyu viz, 1½ literes üvegekben. 10 üveg vételnél 26 fillér. **Karácsonyi** és **uj évi** ajándékokban nagy választék:
Mayer István
füszer és csemege kereskedésében
CZELLDÖMÖLK

Kéretik a cimre figyelni !.!.!
AMERIKABA
[illegible]
Indulás **Havreból** minden **szombaton**. **Bécsből** minden **kedden**. Jegyek kaphatók „**Francia Linie** által. —
Amerikai vasut jegyek
minden állomásra eredeti áron
Bővebb értesitést bárkinek ingyen és bérmentve ad a:
Francia Linie Bécs, IV., Wiedener Gurtel No. 12.
Szemben a Déli és az Allamvasutakkal.

Csak „Turul“ cipőket vásároljunk: Özv. KRAUSZ IGNÁCZNÉNÁL CELLDÖMÖLK.

Kitüntetve ezüst érem Pécs 1907. Bronzérem Veszprém 1904.

KARIN MARTON

műhangszerkészítő

Székesfehérvár, Kossuth Lajos-utca 2 szám.

Ajánlja saját készítményű hangszereit és dus raktárát u. m.

Iskola nagydák	6—8—10 kor.-tól felj.
Harmonikák	3—5—10 „
Fuvolák	2—4—8 „
Gramafonok	34—60—70 „

CIMBALMOK:

Pedal nélkül	60 kor.-tól feljebb.
Pedállal (nagy cimb.)	120 „

Négy évi jótállás.

ZONGORAK:

Bösendorfer	600 kor.-tól feljebb.
Pianino	500 „
Harmoniumok	140 „

Hangszerek részletfizetésre is kaphatók. Mindennemű hangszerjavitások szakszerűen és lelkiismeretesen eszközöltetnek. Régi hangszerek megvétetnek és becseréltetnek. Az összes hangszerek alkatrészei kaphatók.

Szőlő-oltványokat szállít amerikai sima és gyökeres vesszőket különféle fajokban, fajtaszinűségért jótállva legdusabb választékban a már évek óta elsőnek és legmegbizhatóbbnak ismert

kistüküllőmenti első szőleoltvány telep

CASPARI FRIGYES.

Hodgyes 71 sz. (Nagyküküllőmegye.)

Tessenek kárpárjegyzéket kérni!

Az árjegyzékben találhatók az ország minden részéről árkeszett alanyrá lavalok, annálfogva minden szőlőbirtokos megrendelésének megtétele elott az ismeretlen személyiségektol ugy szó, mint irásbelileg bizonyságot szerezhet magának fajtaigazságáról.

STEINBERGER M. UTÓDA

BENEDEK OSZKÁR

arany-, ezüst-, ékszer-, zseb és inga-óra raktára

Pápa, Fő utca 13 szám.

ÓRÁK

két évi jótállás mellett.

Javitások jutányosan és pontosan teljesitetnek.

SZEMÜVEGEK

minden kivitelben

orvosi rendelés szerint is kaphatók.

Védjegy.

Jól jár, ha tudomásul veszi, hogy ujabban utánozzák a valódi

PALMA-KAUCSUK.

czipősarok

mindenütt ismeretes, jellegzetes dobozait. Az utánzott dobozokban természetesen csak közönséges gumisarkok vannak, jól teszi tehát, ha karosodást megelőzendő, a valód Palma-kaucsuk-czipősarok minden dobozon látható:

védjegyére ügyel!

Védjegy.

Házeladás.

Templomtéri házamat, esetleg üzlethelyiségemet és áruraktáromat bármely időben el- és átadom. Bővebb felvilágositást e lapok szerkesztőségénél és alulirott háztulajdonosnál nyerhető.

50 százalék engedmény

Akiknek karácsonyi és ujévi ajándékra szüksége van, azt soha el nem ért olcsó áron szerezheti be felhalmozott áruraktáromra való tekintettel. A kiárusitás csak e hó végéig tart, igyekezzünk tehát szükségleteinket mielőbb beszerezni:

özv. Zsigmond Istvánné

áruházában Czelldömölk.

Molnár Lajos óras, ékszerész és látszerész

CELLDÖMÖLK.

Ajánlja jól felszerelt óra ékszer és látszer üzletét a n. é. közönség b. figyelmébe.

Raktáron tartok inga, fali és zsebórákat — a legjobb gyártmányból.

Ékszerekből nagy választék.

Versenyképes árak:

Órák javitását a legpontosabban eszközlöm és az általam kijavitott órákért 1 evi jótállást nyujtok.

Tisztelettel

Molnár Lajos óras, ékszerész és látszerész

(Celldömölk, Gyarmati-tér.)

Calderoni és Társa

Budapest,

Gizella-tér 1. Hazspalota.

Szemüvegek- és orrcsiptetők a legfinomabb üvegekkel.

Szinházi látcsövek, női nyeslatcsövek disaes kivitelben

Tábori és vadászlátcsövek csillagászati távcsövek.

Prizmás látcsövek. Zeiss, Busch, stb gyártmány.

Aneroid és regisztráló légsúly mérők megbizható szerkezettel.

Időjósló készülék, ablak szoba és fürdő hőmérők.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Kemenesaljai közgazdasági Hitelbank r. t.

árucsztálya Celldömölk

Fioktelepek: Muraszombaton, Csornán és Zalaegerszegen.

Mindennemű gazdasági gépek és szükségleti cikkek raktára.

Ajánlja a legjobb és legujabb szerkezetű vetőgépeket, talajmivelő eszközöket, cséplő szerelményeket ugy motor, mint gőz és járgány hajtásra. Állandó nagy raktár műtrágya, műtakarmány, zsák, ponyva, olaj, kenőcs, kötélnemüek és mindenféle gazdasági cikkekből.

Iroda a Hitelbank helyiségében

Nyomatott a kiadótulajdonos „Vörösmarty“-könyvnyomda és sárlapkiadó-vállalat gyomrajtján Devecseriben 1910.